

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 12 december 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, MINIS-
TERIE VAN SOCIALE VOORZORG, MINISTERIE VAN LAND-
BOUW, MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEF-
MILIEU

N. 92 — 406

14 JANUARI 1992

Koninklijk besluit houdende reglementering van begassing (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op de artikelen 702 tot 723, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 februari 1960 en bijlage V, lijst B bij artikel 723bis 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 1976, 23 maart 1977, 19 februari 1985 en 25 juli 1985;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Veiligheid, Gezondheid en Verfraaiing van de Werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op het advies van de Raad van State;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.

Wet van 11 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969 en 29 juli 1969.

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946.

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 18 februari 1960, *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 1960.

Koninklijk besluit van 5 juni 1975, *Belgisch Staatsblad* van 4 november 1975.

Koninklijk besluit van 22 oktober 1976, *Belgisch Staatsblad* van 28 oktober 1976.

Koninklijk besluit van 23 maart 1977, *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 1977.

Koninklijk besluit van 9 april 1980, *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 1980.

Koninklijk besluit van 19 februari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 1985.

Koninklijk besluit van 25 juli 1985, *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1985.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE
EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,
MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE, MINISTÈRE DE
L'AGRICULTURE, MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRON-
NEMENT

F. 92 — 406

14 JANVIER 1992

Arrêté royal réglementant les fumigations (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 5;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment les articles 702 à 723, modifiés par l'arrêté royal du 18 février 1960 et l'annexe V, liste B de l'article 723bis 16;

Vu l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytomédicamentiques, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 1976, 23 mars 1977, 19 février 1985 et 25 juillet 1985;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'hygiène publique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.

Loi du 11 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969 et 29 juillet 1969;

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 18 février 1960, *Moniteur belge* du 7 mars 1960.

Arrêté royal du 5 juin 1975, *Moniteur belge* du 4 novembre 1975.

Arrêté royal du 22 octobre 1976, *Moniteur belge* du 28 octobre 1976;

Arrêté royal du 23 mars 1977, *Moniteur belge* du 6 mai 1977.

Arrêté royal du 9 avril 1980, *Moniteur belge* du 13 mai 1980.

Arrêté royal du 19 février 1985, *Moniteur belge* du 15 mars 1985.

Arrêté royal du 25 juillet 1985, *Moniteur belge* du 18 décembre 1985.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Buitenlandse Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Staatssecretaris voor Landbouw, van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied en begripsomschrijvingen

Artikel 1. Onverminderd de bepalingen van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming en de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten bepaalt dit besluit de voorwaarden voor het gebruik bij begassing met :

1. waterstofcyanide (blauwzuur) en stoffen die waterstofcyanide kunnen vrijgeven;
2. methylbromide;
3. fosforhydryde en stoffen die fosforhydryde kunnen vrijgeven;
4. chloorpicrine.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. Begassing : alle werkzaamheden die verband houden met het gebruik van een begassingsmiddel. Deze kunnen omvatten : het nazicht van de te begassen ruimte, het inbrengen van het begassingsmiddel, het toezicht tijdens de begassing, de verluchting en het vrijgeven van de begaste ruimte.
2. Begassingsinrichtingen : inrichtingen die speciaal voor begassing zijn ontworpen en daartoe aangewend worden.
3. Transportmiddelen : voertuigen, containers, beweegbare tanks en aanverwante middelen voor het vervoer.
4. Vaartuig : elk drijvend tuig, met inbegrip van vaartuigen zonder waterverplaatsing en watervliegtuigen, gebruikt of geschikt om te worden gebruikt als middel van vervoer te water.
5. Luchtvaartuig : toestel waarmee men zich door de lucht kan bewegen.
6. Speciaal erkende gebruiker : de persoon die als zodanig is erkend overeenkomstig de artikelen 38 en 41 van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten.
7. Helper : persoon die de speciaal erkende gebruiker bijstaat.

HOOFDSTUK II. — Algemene bepalingen

Afdeling 1. — Voorwaarden voor de uitvoering van begassing

Art. 3. Begassing mogen slechts worden uitgevoerd met gebruikmaking van de door de Minister voor Landbouw erkende fytofarmaceutische produkten en voor de toepassingen die in de erkenningsakte worden vermeld. Zij mogen slechts worden uitgevoerd met gebruikmaking van de door de Minister van Volksgezondheid toegelaten bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik en voor de toepassingen die in de toelatingsakte worden vermeld.

Art. 4. Iedere begassing dient te gebeuren onder de daadwerkelijke leiding van een speciaal erkend gebruiker.

Art. 5. Tijdens de volgende fasen van de begassing is naast de speciaal erkende gebruiker minstens één helper aanwezig :

- het nazicht van de te begassen ruimte;
- het inbrengen van het begassingsmiddel;
- het verluchten;
- het vrijgeven van de ruimte.

Deze persoon is door de speciaal erkend gebruiker grondig voorlicht over de risico's van het gebruikte middel, de te nemen voorzorgsmaatregelen, de te gebruiken individuele beschermingsmiddelen. Deze persoon moet in staat zijn in te grijpen in noodsituaties zonder de veiligheid en de gezondheid van henzelf of zijn collega's in gevaar te brengen. De minimumleeftijd voor de speciaal erkende gebruiker en de personen die hem bijstaan tijdens de hierboven vermelde fasen bedraagt 21 jaar.

Art. 6. Volgende overheden moeten minstens één week vóór het inbrengen van het begassingsmiddel op de hoogte gebracht worden door de speciaal erkend gebruiker :

- de Afdeling Bestrijdingsmiddelen van de Farmaceutische Inspectie bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu;
- de regionale directie van de Medische Arbeidsinspectie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid in wier ambtsgebied de begassing plaatsvindt.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires étrangères, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application et définitions

Article 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du Règlement général pour la protection du travail et de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques, le présent arrêté détermine les conditions de l'emploi pour les fumigations des substances suivantes :

1. l'acide cyanhydrique et les substances pouvant dégager de l'acide cyanhydrique;
2. le bromure de méthyle;
3. l'hydruure de phosphore et les substances pouvant en dégager;
4. la chloropicrine.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1. Fumigation : tous travaux relatifs à l'utilisation d'un agent de fumigation. Ils peuvent englober : l'inspection de l'espace à fumiger, l'introduction de l'agent de fumigation, le contrôle lors de la fumigation, la ventilation et la levée de l'interdiction d'accès de l'espace fumigé.
2. Dispositifs de fumigation : dispositifs spécialement conçus pour les fumigations et utilisés à cet effet.
3. Moyens de transport : véhicules, conteneurs, citernes mobiles et moyens connexes destinés au transport.
4. Navire et bateau : toute construction flottante, y compris les bâtiments sans déplacement d'eau et les hydravions, utilisée ou apte à l'être comme moyen de transport sur l'eau.
5. Aéronef : appareil capable d'évoluer dans les airs.
6. Utilisateur spécialement agréé : la personne agréée en cette qualité conformément aux articles 38 et 41 de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques.
7. Assistant : la personne qui assiste l'utilisateur spécialement agréé.

CHAPITRE II. — Dispositions générales

Section 1^{re}. — Conditions d'exécution des fumigations

Art. 3. Les fumigations ne peuvent être effectuées qu'au moyen des produits phytopharmaceutiques agréés par le Ministre de l'Agriculture et pour les applications mentionnées dans l'acte d'agrément. Elles ne peuvent être effectuées qu'au moyen des pesticides à usage non agricole autorisés par le Ministre de la Santé publique et pour les applications mentionnées dans l'acte d'autorisation.

Art. 4. Toute fumigation se fera sous la direction effective d'un utilisateur spécialement agréé.

Art. 5. Outre l'utilisateur spécialement agréé, au moins un assistant sera présent au cours des phases suivantes de la fumigation :

- l'inspection de l'espace à fumiger;
- l'introduction de l'agent de fumigation;
- l'aération;
- la levée de l'interdiction d'accès.

Cette personne est informée de façon approfondie par l'utilisateur spécialement agréé des risques de l'agent utilisé, des précautions à prendre et des mesures de protection individuelle. Cette personne doit être capable d'intervenir en cas d'urgence sans compromettre sa sécurité, sa santé ni celles de ses collègues. L'âge minimum de l'utilisateur spécialement agréé et les personnes qui assistent pendant les phases requises ci-dessus est de 21 ans.

Art. 6. Les autorités suivantes doivent être mises au courant, au moins une semaine à l'avance, de l'introduction de l'agent de fumigation par l'utilisateur spécialement agréé :

- la Section pesticides de l'Inspection générale de la Pharmacie du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement;
- la direction régionale de l'Inspection médicale du Ministère de l'Emploi et du Travail dans le ressort duquel a lieu la fumigation.

De termijn wordt gebracht op één werkdag voor de volgende werkzaamheden :

- begassing van vaartuigen en luchtvaartuigen;
- ontsmetting in de landbouw in de volle grond;
- begassing voor het bekomen van een officieel certificaat of in opdracht van de overheid.

De melding gebeurt schriftelijk en vermeldt de juiste plaats (eventueel met grondplan) en volledig adres van de plaats waar de begassing zal plaatsvinden, de naam van de opdrachtgever, het gebruikte middel en de naam van de verantwoordelijke speciaal erkende gebruiker, de datum en het uur. In geval de melding wegens tijdsgebrek anders dan schriftelijk gebeurt wordt dit onmiddellijk schriftelijk bevestigd.

Afdeling 2. — Algemene beveiligingsmaatregelen voor en tijdens de begassing

Art. 7. De gebruikers van aangrenzende ruimten en gebouwen moeten minstens achtenveertig uur vóór het inbrengen van het begassingsmiddel door de speciaal erkende gebruiker schriftelijk op de hoogte gebracht worden van de gevaren van het begassingsmiddel en de maatregelen die zullen genomen worden om deze gevaren te beperken. Aangrenzende gebouwen en gebouwencomplexen in gesloten bebouwing dienen ontruimd te worden door mensen en huisdieren gedurende de gehele duur dat het gas aanwezig is in de behandelde ruimte.

Art. 8. De opdrachtgever wordt minstens vierentwintig uur voor het inbrengen van het begassingsmiddel schriftelijk op de hoogte gebracht van de begassing en gewezen op de risico's van het begassingsmiddel en het verbod de ruimte te betreden voordat deze vrijgegeven is. De speciaal erkend gebruiker bewaart een door de opdrachtgever ondertekend duplicaat van dit document.

Art. 9. De te begassen ruimte wordt zodanig afgedicht dat schadelijke effecten of hinder in het algemeen voor de omgeving niet kunnen optreden.

Art. 10. Voor het inbrengen van het gas vergewist de speciaal erkende gebruiker er zich van dat de afdichting van de te begassen ruimte voldoende is. Hij voert hiertoe eventueel een druk- of rooktest uit. Hij gaat na of er zich niemand in de te begassen ruimte ophoudt. Dit geldt ook voor elke aangrenzende ruimte of elke ruimte waar het gas zich zou kunnen verspreiden.

Art. 11. Na het inbrengen van het gas dienen alle ruimten tot aan het vrijgeven zodanig afgesloten te worden dat ze niet betreden kunnen worden. Dit geldt ook voor elke aangrenzende ruimte of elke ruimte waar het begassingsmiddel zou kunnen indringen.

Art. 12. Aan de toegangen van de ruimten die begast zullen worden, van de aangrenzende ruimten en van ruimten waar het begassingsmiddel zou kunnen indringen brengt de speciaal erkend gebruiker vóór het inbrengen van het gas waarschuwingborden aan.

Deze waarschuwingborden hebben afmetingen van minstens 0,5 bij 0,5 m. Met letters met een dikte van minstens 3 cm moet volgende tekst vermeld worden in de taal (talen) van de streek : « Giftig gas — verboden toegang — levensgevaar ». Voor de begassing van luchtvaartuigen en vaartuigen wordt deze tekst ook in het Engels en de talen die normaal aan boord worden gebruikt, aangebracht.

Het waarschuwingbord draagt een doodshoofd, met gekruiste scheenbeenderen, van ten minste 10 cm en vermeldt de naam van het ontsmettingsbedrijf, de speciaal erkende gebruiker en het telefoonnummer waarop hij te bereiken is.

De borden moeten zowel bij dag als bij nacht leesbaar zijn en moeten tot het vrijgeven van de ruimte aanwezig blijven.

Art. 13. Tijdens de fasen van de begassing gedurende dewelke hun aanwezigheid niet vereist is, zijn de speciaal erkend gebruiker en eventueel de helper permanent bereikbaar zodanig dat zij in geval van nood snel ter plaatse kunnen komen.

Art. 14. Tijdens de afwezigheid van de speciaal erkende gebruiker mag een bewakingsopdracht aan andere personen slechts toevertrouwd worden indien deze niet aan het gas kunnen worden blootgesteld en schriftelijke instructies hebben ontvangen van de speciaal erkende gebruiker over de te volgen procedure bij gevaar. Deze personen mogen geen opdrachten uitvoeren die voorbehouden zijn aan speciaal erkende gebruikers of hun helpers. Het betreden van de begaste ruimten en de aangrenzende ruimte is hun verboden. De ruimte waarin deze personen eventueel verblijven tijdens hun bewakingsopdracht dient los te staan van de begaste ruimte en dient er minstens 20 m van verwijderd te zijn.

Le délai est fixé à un jour ouvrable pour les activités suivantes :

- la fumigation de navires, bateaux et aéronefs;
- la désinfection de sols en pleine terre en agriculture;
- la fumigation en vue d'obtenir un certificat officiel ou par ordre des autorités.

L'avis est donné par écrit et fait mention de l'endroit exact (éventuellement avec plan des lieux) et de l'adresse complète où aura lieu la fumigation, le nom du maître de l'ouvrage, l'agent utilisé et le nom de l'utilisateur spécialement agréé responsable, les dates et l'heure. Si faute de temps, l'avis est donné autrement que par écrit, confirmation écrite en est donnée immédiatement.

Section 2. — Mesures générales de sécurité avant et pendant la fumigation

Art. 7. Les utilisateurs des espaces et immeubles contigus doivent être informés par écrit, par l'utilisateur spécialement agréé, au moins quarante-huit heures avant l'introduction de l'agent de fumigation, des dangers inhérents à l'agent de fumigation et des mesures qui seront prises afin de limiter ces dangers. Les personnes et les animaux domestiques doivent quitter les immeubles contigus et les grands complexes d'immeubles construits de façon contiguë durant toute la période de présence du gaz dans l'espace traité.

Art. 8. Le maître de l'ouvrage est informé par écrit de la fumigation au moins vingt-quatre heures avant l'introduction de l'agent de fumigation, des risques inhérents à l'agent de fumigation et de l'interdiction de pénétrer dans l'espace avant la levée de l'interdiction d'accès. L'utilisateur spécialement agréé conserve un double de ce document, signé par le maître de l'ouvrage.

Art. 9. L'espace à fumiger est rendu étanche de façon à éviter l'apparition d'effets nocifs ou de nuisances en général pour le voisinage.

Art. 10. Avant d'introduire le gaz, l'utilisateur spécialement agréé s'assure que l'espace à fumiger est suffisamment étanche. A cet effet, il applique éventuellement un essai de pression ou de fumée. Il vérifie si personne n'est présent dans l'espace à fumiger. Il en va de même pour toute zone contiguë ou tout espace où le gaz pourrait se diffuser.

Art. 11. Après l'introduction du gaz, tous les espaces doivent être fermés jusqu'à la levée de l'interdiction d'accès, de façon telle que l'accès en soit rendu impossible. Cette règle s'applique également à toute zone contiguë ou tout espace où le gaz pourrait pénétrer.

Art. 12. Avant d'introduire le gaz, l'utilisateur spécialement agréé installe des panneaux avertisseurs aux entrées des espaces à fumiger, des zones contiguës et des espaces où le gaz pourrait pénétrer.

Ces panneaux avertisseurs auront au moins une dimension de 0,5 sur 0,5 m. le texte suivant rédigé dans la (les) langue(s) de la région, sera mentionné en caractères d'au moins 3 cm de large : « Gaz toxique — accès interdit — danger de mort ». En cas de fumigation d'aéronefs, de navires et de bateaux, ce texte est également indiqué en anglais et dans les langues normalement utilisées à bord.

Le panneau avertisseur portera la tête de mort avec tibias croisés, d'au moins 10 cm et indiquera le nom de l'entreprise de désinfection, celui de l'utilisateur spécialement agréé ainsi que le numéro de téléphone où il peut être joint.

Les panneaux doivent être lisibles tant le jour que la nuit et rester en place jusqu'à la levée de l'interdiction d'accès.

Art. 13. Au cours des phases de fumigation pendant lesquelles leur présence n'est pas requise, l'utilisateur spécialement agréé et éventuellement son assistant doivent pouvoir être joints à tout moment de façon à se rendre rapidement sur place en cas d'urgence.

Art. 14. En l'absence de l'utilisateur spécialement agréé, une mission de surveillance ne peut être accordée à d'autres personnes que si elles ne peuvent pas être exposées au gaz et ont reçu de l'utilisateur spécialement agréé des instructions écrites sur la procédure à suivre en cas de danger. Ces personnes ne peuvent effectuer les missions réservées aux utilisateurs spécialement agréés ou à des assistants. L'accès aux espaces fumigés ou à l'espace contigu leur est interdit. Le local où ces personnes séjournent éventuellement pendant leur mission de surveillance sera isolé du local fumigé et en sera éloigné d'au moins 20 m.

Art. 15. De speciaal erkende gebruiker ziet erop toe dat alle bepalingen in verband met de veiligheid en de gezondheid van personen en de omgeving strikt worden nageleefd.

Hij ziet erop toe dat het werk niet door werknemers in dronken toestand wordt verricht.

Hij ziet erop toe dat de werknemers geen voedsel of drank bij zich dragen en niet roken tijdens de begassingswerkzaamheden.

Afdeling 3. — Vrijgeven van ruimten

Art. 16. De speciaal erkende gebruiker mag de begaste en de eventueel aangrenzende ruimten waar het gas zich zou kunnen verspreiden slechts vrijgeven na verluchting en wanneer hij met geschikte middelen heeft nagegaan dat er geen gevaar meer bestaat te wijten aan het begassingsmiddel.

Art. 17. Voor het vrijgeven van een ruimte waarin gewerkt wordt moet de concentratie van het begassingsmiddel in de ruimte beneden de recentste grenswaarde van de « Threshold Limit Values (TLV) » liggen en moet het zuurstofgehalte minstens 19 % bedragen.

Art. 18. Voor het vrijgeven van ruimten waarin permanent mensen of huisdieren verblijven moet een verdere ventilatie voorzien worden en mag de stof niet meer aantoonbaar zijn met meetapparatuur waarvan de detectielimiet niet hoger is dan één tiende van de grenswaarde.

Art. 19. Alle resten, ledige verpakkingen en de in artikel 12 bedoelde waarschuwingsborden dienen verwijderd te worden.

Art. 20. De speciaal erkende gebruiker overhandigt aan de opdrachtgever een schriftelijk bewijs dat vermeldt dat eerstgenoemde heeft nagegaan dat de ruimte weer zonder gevaar voor veiligheid en gezondheid kan betreden worden. De speciaal erkende gebruiker bewaart een door de opdrachtgever ondertekend duplicaat van dit document.

Afdeling 4. — Individuele beschermingsmiddelen

Art. 21. Voor alle werkzaamheden waarbij het niet mogelijk is door organisatorische of veiligheidstechnische maatregelen te garanderen dat de individuele blootstelling aan het begassingsmiddel beneden de grenswaarde blijft, stelt de werkgever doeltreffende en aan de werkzaamheden aangepaste individuele beschermingsmiddelen ter beschikking van de werknemers in gebruiksklare en hygiënische toestand. Deze individuele beschermingsmiddelen omvatten ademhalingsbescherming met volgelaatmasker met toevoer van perslucht en beschermingskledij die de huid beschermt tegen het doordringen van het gas.

Art. 22. De werknemers moeten de hun ter beschikking gestelde individuele beschermingsmiddelen gebruiken.

Art. 23. Tijdens het werk ziet de speciaal erkende gebruiker erop toe dat de vereiste individuele beschermingsmiddelen gebruikt worden.

Art. 24. Het dragen van ademhalingsbescherming en andere beschermingsmiddelen mag geen voortdurende noodzakelijkheid zijn gedurende de ganse werktijd.

Art. 25. Na het werk worden de individuele beschermingsmiddelen en werkkledij zodanig opgeborgen dat de eruit vrijkomende gassen geen gevaar voor vergiftiging kunnen opleveren.

Afdeling 5. — Sanitaire voorzieningen

Art. 26. De werkgevers zorgen ervoor dat de werknemers beschikken over de door het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming voorziene sanitaire voorzieningen op de plaats waar zij hun activiteiten uitoefenen.

Afdeling 6. — Eerste hulp bij vergiftigingen en ongevallen

Art. 27. Op de plaats van de begassing zijn geschikte voorzieningen en geneesmiddelen gebruiksklaar aanwezig voor het verstrekken van de eerste hulp bij vergiftigingen en ongevallen.

Art. 28. De werknemers die bij de begassing betrokken zijn ontvangen van de arbeidsgeneesheer schriftelijke instructies voor de eerste hulp bij vergiftigingen en ongevallen met het gebruikte begassingsmiddel. De instructies worden minstens eens per jaar bij wijze van oefening uitgevoerd. Zij worden minstens eens om de twee jaar bijgewerkt.

Art. 29. In overleg met de arbeidsgeneesheer draagt de werkgever er zorg voor dat eventuele slachtoffers van vergiftigingen snel in een ter zake bevoegde verzorgingsinstelling worden opgenomen.

Art. 15. L'utilisateur spécialement agréé veille à la stricte observation de toutes les dispositions relatives à la sécurité et à la santé des personnes et de l'entourage.

Il veille à ce que le travail n'est pas effectué par des travailleurs en état d'ivresse.

Il veille à ce que les travailleurs n'ont pas de la nourriture ou des boissons sur eux et qu'ils ne fument pas pendant les activités de fumigation.

Section 3. — Levée de l'interdiction d'accès

Art. 16. L'utilisateur spécialement agréé ne peut lever l'interdiction d'accès des espaces fumigés et des éventuels espaces contigus, où le gaz pourrait se diffuser qu'après ventilation et s'il a vérifié par des moyens adéquats que tout danger inhérent à l'agent de fumigation a disparu.

Art. 17. Pour la levée de l'interdiction d'accès d'un espace de travail, la concentration de l'agent de fumigation dans l'espace doit être inférieure à la valeur limite la plus récente des « Threshold Limit Values (TLV) » et la teneur en oxygène doit être d'au moins 19 %.

Art. 18. Pour la levée d'interdiction d'accès d'espaces où des personnes ou des animaux domestiques séjournent en permanence, une ventilation supplémentaire doit être prévue, et la substance ne pourra plus être décelable à l'aide d'un appareil de mesure dont la limite de détection n'exécède pas un dixième de la valeur limite.

Art. 19. Tous les résidus, emballages vides et les panneaux avertisseurs prévus à l'article 12 doivent être enlevés.

Art. 20. L'utilisateur spécialement agréé remet au maître de l'ouvrage un certificat écrit mentionnant qu'il a vérifié que le local est à nouveau accessible sans danger pour la sécurité et la santé. L'utilisateur spécialement agréé conserve un double de ce document, signé par le maître de l'ouvrage.

Section 4. — Moyens de protection individuelle

Art. 21. Pour toutes les activités pour lesquelles il est impossible de garantir par des mesures intéressant l'organisation ou les techniques de sécurité que l'exposition individuelle à l'agent de fumigation restera sous la valeur limite, l'employeur met à la disposition des travailleurs des moyens de protection individuelle efficaces et adaptés aux activités, hygiéniques et prêts à l'emploi. Ces moyens de protection individuelle comprennent un appareil de protection respiratoire avec couvre face et adduction d'air comprimé ainsi que des vêtements protégeant la peau contre la pénétration du gaz.

Art. 22. Les travailleurs sont tenus d'utiliser les moyens de protection individuelle mis à leur disposition.

Art. 23. Pendant les opérations, l'utilisateur spécialement agréé veille à ce que les moyens de protection individuelle requis soient utilisés.

Art. 24. Le port de l'appareil de protection respiratoire et d'autres moyens de protection ne peut être nécessaire en permanence pendant toute la durée du travail.

Art. 25. Après les opérations, les moyens de protection individuelle et les vêtements de travail sont rangés de façon que les gaz qui s'en échappent ne présentent aucun danger d'intoxication.

Section 5. — Installations sanitaires

Art. 26. Les employeurs feront le nécessaire pour que les travailleurs disposent des équipements sanitaires prévus par le Règlement général pour la protection du travail, à l'endroit où ils exercent leurs activités.

Section 6. — Premiers soins en cas d'intoxication et d'accidents

Art. 27. A l'endroit de la fumigation se trouvent les équipements et médicaments adéquats prêts à l'emploi pour la dispensation des premiers soins en cas d'intoxication et d'accidents.

Art. 28. Les travailleurs participant à la fumigation reçoivent du médecin du travail des instructions écrites relatives aux premiers soins en cas d'intoxication et d'accidents avec l'agent de fumigation utilisé. Les instructions sont exécutées au moins une fois par an à titre d'exercice. Elles sont mises à jour au moins une fois tous les deux ans.

Art. 29. En accord avec le médecin du travail, l'employeur veille à ce que d'éventuelles victimes d'intoxications soient rapidement hospitalisées dans un établissement de soins compétent en la matière.

Art. 30. Vóór het begin der begassing wordt gezorgd voor doeltreffende communicatiemiddelen in de nabijheid van de begassing.

Art. 31. Reddingswegen dienen te worden voorzien en vrijgehouden te worden.

Art. 32. De nodige voorzieningen worden aangebracht zodanig dat slachtoffers van ongelukken snel uit moeilijk bereikbare plaatsen, zoals diepe ruimten kunnen gered worden door middel van kranen, hefwerktuigen, draagberries, voldoende lange reddingslijnen.

Afdeling 7

Bepalingen in verband met het arbeidsgeneeskundig toezicht

Art. 33. Vóór het begin van de blootstelling aan een begassingsmiddel gaat de arbeidsgeneesheer na of de persoon geschikt is voor dit soort werk.

De evaluatie houdt onder meer rekening met een eventuele overgevoeligheid voor het te gebruiken begassingsmiddel, het gebruik van ademhalingsbescherming, de mogelijkheid de instructies vermeld in artikel 28 toe te passen.

Art. 34. Telkens na een periode van verhoogde activiteit, zoals bijvoorbeeld na een intensieve grondontsmettingscampagne, wordt een wetenschappelijk verantwoord gericht medisch onderzoek verricht.

Art. 35. Minstens eenmaal per jaar wordt door een vertegenwoordiger van de arbeidsgeneeskundige dienst een begassing bijgewoond. De bevindingen, vastgesteld tijdens dit bezoek, worden neergeschreven in een verslag aan de werkgever.

Art. 36. De arbeidsgeneesheer stelt een kaart op die de persoon die begassing verricht bij zijn identiteitskaart draagt. Deze kaart wordt opgesteld ten behoeve van de hulpdiensten en vermeldt volgende gegevens :

- de naam en het adres van de persoon;
- de naam van het gas waarmee de betrokkene werkt;
- de symptomen die, eventueel met vertraging, kunnen optreden ten gevolge van overmatige blootstelling aan dit gas;
- het telefoonnummer van het anti-gifcentrum;
- het telefoonnummer van bevoegde artsen en verzorgingsinstellingen.

HOOFDSTUK III

Bijzondere bepalingen voor zekere begassing en afwijkingen op de algemene bepalingen

Afdeling 1. — Bijzondere voorwaarden voor vaste begassingsinrichtingen

Art. 37. Begassing in vaste inrichtingen zijn alleen toegelaten wanneer deze volkomen gasdicht zijn en zonder gevaar voor de mens en zijn leefmilieu kunnen verlucht worden. Zij mogen niet in ruimten opgesteld zijn waarin voortdurend mensen moeten aanwezig zijn. Alle voorzieningen voor de bediening van de installatie moeten buiten de begaste ruimte gelegen zijn.

Art. 38. Vóór iedere begassing wordt de goede werking van de inrichting nagegaan. Iedere begassing wordt in een register genoteerd.

Art. 39. De begassingsinrichting dient te beschikken over de nodige exploitatie- en bouwvergunningen.

Art. 40. Bij gebruik van licht ontvlambare begassingsmiddelen dienen de elektrische voorzieningen te voldoen aan de geldende reglementaire bepalingen.

Art. 41. Onverminderd de bepalingen inzake de bescherming van het leefmilieu, moeten de afgevoerde gassen minstens 1 m boven de nok van een zadeldak of 5 m boven een vlak dak geloosd worden maar steeds minstens 10 m boven het aardoppervlak.

Art. 42. De aanzuigmonden van de klimaatregelings- of verluchtingsinstallaties dienen op voldoende afstand van het afvoerkanaal verwijderd te zijn zodat verontreiniging van de toevoer wordt uitgesloten.

Art. 43. De bepalingen van de artikelen 6, 7 en 8 zijn niet van toepassing op vaste begassingsinrichtingen.

Art. 30. Avant de commencer la fumigation, des moyens de communication efficaces sont prévus dans les environs.

Art. 31. Des voies de secours doivent être prévues et rester libres pour le sauvetage.

Art. 32. Les équipements nécessaires sont mis en place de façon à pouvoir sortir rapidement des victimes d'accidents d'endroits difficilement accessibles, tels que cales profondes, au moyen de grues, d'élevateurs, de civières, de lignes de sauvetage suffisamment longues.

Section 7

Dispositions relatives à la surveillance médicale du travail

Art. 33. Avant le début de l'exposition à l'agent de fumigation le médecin du travail examine si la personne est apte à ce genre de travail.

L'évaluation tient compte entre autres d'une éventuelle hypersensibilité à l'agent de fumigation à utiliser, de l'emploi de protection respiratoire, de la possibilité d'appliquer les instructions mentionnées à l'article 28.

Art. 34. Un examen médical dirigé, scientifiquement justifié, est effectué après chaque période d'activité accrue, par exemple après une campagne intensive de désinfection des sols.

Art. 35. Au moins une fois par an, un représentant du service médical du travail assiste à une fumigation. Les constatations lors de cette visite sont notées dans un rapport adressé à l'employeur.

Art. 36. Le médecin du travail établit une carte que la personne, qui réalise les fumigations, porte avec sa carte d'identité. Cette carte est établie à l'usage des services de secours et mentionne les données suivantes :

- les nom et adresse de la personne;
- le nom du gaz utilisé par l'intéressé;
- les symptômes qui pourraient se manifester, éventuellement avec retard, à la suite d'une exposition excessive au gaz;
- le numéro de téléphone du centre antipoison;
- le numéro de téléphone de médecins et d'établissements de soins compétents.

CHAPITRE III

Dispositions spécifiques pour certaines fumigation et dérogation aux dispositions générales

Section 1^{re}. — Conditions spécifiques pour les dispositifs de fumigations fixes

Art. 37. Les fumigations dans des dispositifs fixes ne sont autorisées que s'ils sont parfaitement étanches au gaz et s'ils peuvent être aérés sans danger pour l'homme et pour son environnement. Ils ne peuvent être montés dans des espaces où des personnes doivent séjourner en permanence. Tous les appareils de commande de l'installation doivent se situer à l'extérieur de l'espace à fumer.

Art. 38. Le bon fonctionnement du dispositif est contrôlé avant chaque fumigation qui est inscrite sur un registre.

Art. 39. Le dispositif de fumigation doit disposer des autorisations, d'exploitation et de construction nécessaires.

Art. 40. En cas d'utilisation d'agents de fumigation facilement inflammables, les équipements électriques doivent satisfaire aux dispositions réglementaires en vigueur.

Art. 41. Sans préjudice des dispositions relatives à la protection de l'environnement, les gaz évacués doivent être rejetés à au moins 1 m au-dessus du faite d'un toit à deux pentes ou à 5 m au-dessus d'un toit plat mais toujours à plus de 10 m du niveau du sol.

Art. 42. Les bouches d'aspiration des installations de climatisation ou de ventilation doivent être suffisamment distantes de la conduite d'évacuation de façon à exclure la pollution de l'adduction.

Art. 43. Les dispositions des articles 6, 7 et 8 ne s'appliquent pas aux installations de fumigation fixes.

Afdeling 2. — Bijzondere voorwaarden voor begassing van transportmiddelen en luchtvaartuigen

Art. 44. Transportmiddelen en luchtvaartuigen mogen slechts begast worden in open lucht, op een minimum afstand van 10 m van elk gebouw en indien ze gasdicht zijn gemaakt. De speciaal erkende gebruiker gaat na of de houder gasdicht is en vergrendelt de toegang. Aan iedere zijde worden de in artikel 12 bepaalde waarschuwingsborden aangebracht.

Art. 45. De speciaal erkende gebruiker gaat over tot verluchting en geeft de ruimte vrij nadat hij vastgesteld heeft dat de concentratie van het begassingsmiddel beneden de grenswaarde ligt.

Art. 46. Zolang de begaste ruimten niet zijn vrijgegeven, mogen de transportmiddelen en luchtvaartuigen niet verplaatst worden.

Art. 47. De bepalingen van artikel 8 zijn niet van toepassing op begassing van transportmiddelen die in verbinding staan met een vaste begassingsinrichting en die uitgevoerd worden door de Dienst voor Plantenbescherming van het Ministerie van Landbouw.

Afdeling 3. — Bijzondere voorwaarden voor begassing van vaartuigen

Art. 48. De begassing van vaartuigen mag alleen gebeuren op een door de havenautoriteiten aangeduide ligplaats. Voor begassing op rivieren en waterlopen buiten de havens, dient de ligplaats aangeduid door de bevoegde overheid.

Art. 49. Vóór de begassing dienen alle personen het vaartuig te verlaten. Het beddegoed van de bemanningsverblijven dient van boord verwijderd of gasdicht geïsoleerd te worden. De kapitein of zijn aangestelde doet een rondgang om na te gaan of alle onbevoegde personen van boord zijn. De afwezigheid van iedere onbevoegde persoon aan boord wordt door de kapitein of zijn aangestelde schriftelijk bevestigd.

Art. 50. Tijdens de begassing wordt bewaking georganiseerd door de opdrachtgever om te beletten dat niet bevoegde personen het vaartuig zouden betreden.

Art. 51. De in artikel 12 bepaalde waarschuwingsborden worden aangebracht aan de loopplank die toegang verschaft tot het vaartuig.

Aan boord worden deze borden aangebracht bij de toegang tot de te begassen ruimten.

Langsheen het vaartuig worden om de vijftig meter borden aangebracht met de vermelding: « Verboden te meren » alsook de in artikel 12 bepaalde waarschuwingsborden. Deze borden zijn bij dag en nacht leesbaar.

Art. 52. Het vaartuig mag zijn ligplaats niet verlaten vooraleer de begaste ruimten werden vrijgegeven.

Art. 53. Op het einde van de begassing gaan de speciaal erkende gebruiker en zijn helper(s) over tot verluchting. Alle resten van de begassing en lege verpakkingen, dienen verwijderd volgens de instructies van de leverancier. Met inachtneming van de artikelen 17 en 18 gaat de speciaal erkende gebruiker over tot het vrijgeven van de begaste ruimten. Het vrijgeven van de ruimten gebeurt aan de hand van metingen. Hierbij wordt er mee rekening gehouden dat resten van het gas slechts langzaam vrijkomen uit fijnkorrelig en poreus materiaal vooral wanneer de temperatuur laag is (minder dan 10°C). De waarschuwingsborden worden verwijderd.

Art. 54. De speciaal erkende gebruiker overhandigt aan de kapitein of zijn aangestelde een document dat vermeldt dat het vaartuig terug mag betreden worden.

Afdeling 4. — Grondontsmetting in de landbouw

Onderafdeling 1. — Ontsmetting met methylbromide

A. Onder glas.

Art. 55. Methylbromide mag slechts toegepast worden voor het ontsmetten van grond in gesloten ruimten na deugdelijke bedekking ervan met plasticfolie.

Ontsmetting van de grond in ruimten die niet volledig kunnen afgesloten worden en waarin nog gewerkt moet worden is verboden.

Art. 56. De grondontsmetting mag slechts gebeuren bij personen die hiervoor een toelating hebben van het Ministerie van Landbouw.

Art. 57. Onverminderd de informatie bedoeld bij artikel 8 verschaft de speciaal erkende gebruiker aan de opdrachtgever bovendien schriftelijke informatie over de bewerkingen voor en na

Section 2. — Conditions spécifiques pour la fumigation de moyens de transport et d'aéronefs

Art. 44. Les moyens de transport et les aéronefs ne peuvent être fumigés qu'à ciel ouvert, à une distance minimale de 10 m de tout immeuble et à condition qu'ils soient hermétiquement fermés de façon que le gaz ne s'échappe pas. L'utilisateur spécialement agréé vérifie si le récipient est étanche au gaz et verrouille l'entrée. Les panneaux avertisseurs prévus à l'article 12 sont apposés de chaque côté.

Art. 45. L'utilisateur spécialement agréé procède à l'aération et lève l'interdiction d'accès de l'espace après avoir constaté que la concentration de l'agent de fumigation est inférieure à la valeur limite.

Art. 46. Tant que l'interdiction d'accès aux espaces fumigés n'a pas été levée, les moyens de transport et les aéronefs ne peuvent être déplacés.

Art. 47. Les dispositions de l'article 8 ne s'appliquent pas aux fumigations de moyens de transport raccordés à une installation de fumigation fixe et réalisées par le Service de Protection des Végétaux du Ministère de l'Agriculture.

Section 3. — Conditions spécifiques pour la fumigation des navires et bateaux

Art. 48. La fumigation des navires et bateaux ne peut se faire qu'à un lieu d'amarrage indiqué par les autorités portuaires. Pour les fumigations sur rivières et cours d'eau en dehors des ports, le lieu d'amarrage doit être désigné par l'autorité compétente.

Art. 49. Toutes les personnes doivent quitter le navire ou le bateau avant la fumigation. La literie des cabines de l'équipage doit être débarquée ou isolée de façon que le gaz ne puisse y pénétrer. Le capitaine ou son préposé fait une ronde pour vérifier si toutes les personnes non compétentes ont quitté le bord. L'absence de toute personne non compétente à bord est confirmée par écrit par le capitaine ou son préposé.

Art. 50. Une surveillance est organisée par le maître de l'ouvrage pendant la fumigation pour éviter que des personnes non compétentes montent à bord.

Art. 51. Les panneaux avertisseurs prévus à l'article 12 sont apposés sur la passerelle d'accès au navire ou bateau.

A bord, ces panneaux sont apposés aux accès aux espaces à fumer.

Des panneaux sont apposés tous les cinquante mètres le long du navire ou du bateau avec l'indication « Interdiction d'amarrer » ainsi que les panneaux avertisseurs prévus à l'article 12. Ces panneaux sont lisibles jour et nuit.

Art. 52. Le navire ou le bateau ne peuvent quitter leur lieu d'amarrage avant la levée de l'interdiction d'accès aux espaces fumigés.

Art. 53. A la fin de la fumigation, l'utilisateur spécialement agréé et son (ses) assistant(s) procèdent à la ventilation. Tous les résidus de la fumigation et emballages vides doivent être évacués, selon les instructions du fournisseur. Conformément à l'article 17 et 18, l'utilisateur spécialement agréé lève l'interdiction d'accès aux locaux fumigés. La levée d'interdiction d'accès se fait suite à des mesures. Il est tenu compte de ce que les gaz résiduels ne s'échappent que lentement du matériau poreux à grain fin, surtout à basse température (moins de 10°C). Les panneaux avertisseurs sont enlevés.

Art. 54. L'utilisateur spécialement agréé remet au capitaine ou à son préposé un document mentionnant que l'accès au navire ou au bateau est autorisé.

Section 4. — Désinfection des sols dans l'agriculture

Sous-section 1^{re}. — Désinfection par le bromure de méthyle

A. Sous-verre.

Art. 55. Le bromure de méthyle ne peut être appliqué que pour la désinfection de sols dans des espaces clos dûment recouverts d'un film en plastique.

Il est interdit de désinfecter des sols dans des espaces qui ne peuvent être entièrement clos et dans lesquels on travaille encore.

Art. 56. La désinfection des sols ne peut se faire que chez les personnes autorisées par le Ministère de l'Agriculture.

Art. 57. Sans préjudice de l'information visée à l'article 8, l'utilisateur spécialement agréé informe en outre par écrit le maître de l'ouvrage des opérations antérieures et postérieures à la désinfection.

de ontsmetting van de grond en de te nemen voorzorgsmaatregelen ter bescherming van de gezondheid bij werkzaamheden waarbij blootstelling aan methylbromide mogelijk is na het vrijgeven van de ruimte. Een door de opdrachtgever ondertekend dubbel van deze informatie wordt door de speciaal erkende gebruiker bewaard.

Art. 58. Na de inwerking van het gas gaat de speciale erkende gebruiker eventueel bijgestaan door zijn helper(s) over tot de verluchting en de verwijdering van de folie van de grond en uit de ruimte. Indien deze activiteit niet teveel tijd in beslag neemt, is het dragen van ademhalingsbescherming met volgelaatsmasker met filterpatroon toegestaan, in afwijking van artikel 21.

Op enkele plaatsen wordt de grond over een oppervlakte van minstens één vierkante meter opengespit tot op minstens vijftien centimeter diepte.

De ruimte wordt vrijgegeven wanneer metingen uitwijzen dat op één meter boven deze plaatsen de concentratie aan methylbromide de grenswaarde niet overschrijft.

De speciaal erkende gebruiker noteert zijn bevindingen en overhandigt dit document aan de teler en bewaart hiervan een duplicaat dat ondertekend is door de teler.

Wijzen de metingen te hoge concentraties aan dan wordt de verluchting verder gezet en wordt de kas niet vrijgegeven.

B. In volle grond.

Art. 59. De mechanische injectie van methylbromide in volle grond is alleen toegelaten in open lucht. De grond wordt onmiddellijk na het inbrengen van het gas afgedekt.

De onder artikel 12 voorziene waarschuwingsschilden worden aangebracht aan de toegangsweg van het behandelde perceel.

Onderafdeling 2. — Ontsmetting met chloorpicrine

Art. 60. In afwijking van artikel 21 mag voor het verwijderen van de plasticfolie van de grond en uit de ruimte de adembescherming bestaan uit een volgelaatsmasker met filterpatroon.

Onderafdeling 3. — Bepalingen gemeenschappelijk aan de ontsmetting met methylbromide en chloorpicrine

Art. 61. De bepalingen van artikel 7 zijn niet van toepassing voor de grondontsmetting in de landbouw met methylbromide en chloorpicrine op voorwaarde dat de grond deugdelijk afgedekt wordt en de ruimte gasdicht afgesloten wordt.

Art. 62. In afwijking van artikel 12, doch onverminderd artikel 59, tweede lid, moeten de waarschuwingsschilden alleen aan de toegangen tot de ruimte waarvan de grond ontsmet wordt aangebracht worden, onder dezelfde voorwaarden als vermeld in artikel 61.

Art. 63. In afwijking van artikel 6 moeten de in deze onderafdeling vermelde ontsmettingen alleen gemeld worden aan de regionale directie van de Medische Inspectie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid in wier ambtsgebied de begassing plaats vindt, zonder vermelding van het uur.

Onderafdeling 4. — Bijzondere voorwaarden voor het gebruik van fytofarmaceutische producten op basis van fosforhydryde en van stoffen die fosforhydryde kunnen vrijgeven voor de bestrijding van mollen en woelratten

Art. 64. Tussen elk punt waar het produkt in de grond wordt gebracht en de woon- en verblijfruimten voor mens of dier moet minstens 10 m afstand gelaten worden.

Art. 65. Het begaste perceel mag gedurende drie dagen volgend op het aanbrengen van het produkt niet betreden worden. Aan de toegangswegen worden de in artikel 12 vermelde waarschuwingsschilden aangebracht gedurende dezelfde periode.

Art. 66. De artikelen 5, 6, 7, 16, 17, 18 en 20 zijn niet van toepassing.

HOOFDSTUK IV. — Toezicht en strafbepalingen

Art. 67. De overtredingen van de bepalingen van dit besluit, met uitzondering van dit in verband met de bescherming van de gezondheid van de werknemers, worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

Art. 68. De geneesheren-arbeidsinspecteurs, de scheikundige inspecteurs, de industrieel ingenieurs en de bezoekers arbeidshygiëne van de Medische Inspectie zijn belast met het toezicht op de bepalingen inzake de bescherming van de gezondheid van de werk-

tion des sols ainsi que des précautions à prendre pour la protection de la santé pendant des opérations au cours desquelles l'exposition au bromure de méthyle est possible après la levée de l'interdiction de l'accès du local. Un double de cette information signé par le maître de l'ouvrage est conservé par l'utilisateur spécialement agréé.

Art. 58. Dès que le gaz a fini d'agir, l'utilisateur spécialement agréé, éventuellement aidé de son (ses) assistant(s), procède à la ventilation et à l'enlèvement du film du sol et à sa sortie de l'espace. Si cette opération ne prend pas trop de temps, le port d'appareil de protection respiratoire avec couvre-face pourvu d'une cartouche filtrante est autorisé par dérogation à l'article 21.

A quelques endroits la terre est retournée à la bêche sur une superficie d'au moins un mètre carré et à une profondeur d'au moins quinze centimètres.

L'interdiction d'accès est levée si des mesures indiquent qu'à un mètre au-dessus de ces endroits, la concentration en bromure de méthyle n'excède pas la valeur limite.

L'utilisateur spécialement agréé note ses constatations, remet ce document au cultivateur et en conserve un double, qui est signé par le cultivateur.

Si les mesures signalent des concentrations trop élevées, la ventilation est poursuivie et la serre n'est pas libérée.

B. En pleine terre.

Art. 59. L'injection mécanique de bromure de méthyle en pleine terre n'est autorisée qu'à ciel ouvert. Le sol est recouvert immédiatement après l'injection du gaz.

Les panneaux avertisseurs prévus, sous l'article 12 sont placés à l'accès de la parcelle traitée.

Sous-section 2. — Désinfection à la chloropicrine

Art. 60. Par dérogation à l'article 21 pour l'enlèvement du recouvrement du sol et hors de l'espace, la protection respiratoire peut se faire au moyen d'un appareil respiratoire avec couvre-face et cartouche filtrante.

Sous-section 3. — Dispositions communes à la désinfection par le bromure de méthyle et la chloropicrine

Art. 61. Les dispositions de l'article 7 ne s'appliquent pas à la désinfection au bromure de méthyle et à la chloropicrine des sols agricoles à condition que le sol doit dûment recouvert et que l'espace soit étanche au gaz.

Art. 62. Par dérogation à l'article 12, mais sans préjudice de l'article 59, alinéa 2, les panneaux avertisseurs ne doivent être apposés, dans les mêmes conditions que celles mentionnées sous l'article 61, qu'aux accès aux espaces où le sol est désinfecté.

Art. 63. Par dérogation à l'article 6, les désinfections mentionnées par la présente sous-section ne doivent être communiquées qu'à la direction régionale de l'Inspection médicale du Ministère de l'Emploi et du Travail dans le ressort de laquelle a lieu la fumigation, sans indication de l'heure.

Sous-section 4. — Conditions spéciales à l'emploi des produits phyto-pharmaceutiques à base d'hydrure de phosphore et les substances pouvant en dégager pour la lutte contre les taupes et les gros campagnols

Art. 64. Une distance de 10 m au moins doit être respectée entre chaque endroit où le produit est enterré et les habitations ou lieux de séjour de l'homme ou des animaux.

Art. 65. Pendant une période de trois jours à partir de l'introduction du produit l'accès à la parcelle traitée sera interdit et pendant cette même période les panneaux avertisseurs prévus à l'article 12 doivent être installés aux voies d'accès à cette parcelle.

Art. 66. Les articles 5, 6, 7, 16, 17, 18 et 20 ne sont pas d'application.

CHAPITRE IV. — Contrôle et dispositions pénales

Art. 67. Les infractions aux dispositions du présent arrêté, à l'exception de celles relatives à la protection de la santé des travailleurs, sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

Art. 68. Les médecins-inspecteurs du travail, les inspecteurs chimistes, les ingénieurs industriels et les visiteurs de l'hygiène du travail de l'Inspection médicale sont chargés de contrôler le respect des dispositions relatives à la protection de la santé des travailleurs.

nemers. Overtredingen van de bepalingen worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de arbeiders, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 69. De krachtens artikel 703 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming verleende erkenningen als scheikundigen vervallen twaalf maanden na de publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*. Nadat zij het bewijs hebben geleverd dat zij de vereiste kennis bezitten voor de jury voorzien in artikel 10 van het ministerieel besluit van 11 februari 1977 tot regeling van de erkenning van de « speciaal erkende gebruikers » ingesteld door het koninklijke besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten, kunnen zij als « speciaal erkend gebruiker » erkend worden voor het gebruik van waterstofcyanide.

Art. 70. In artikel 38, vierde lid van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten worden de woorden « die meerderjarig zijn » vervangen door de woorden « die ten minste 21 jaar oud zijn ».

Art. 71. Artikel 40 en artikel 49, II, 3^o tot 10^o van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1976, worden opgeheven.

Art. 72. In bijlage III van hetzelfde besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 25 juli 1985, worden de woorden « (1) Gebruik gereguleerd door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid » geschrapt.

Art. 73. De artikelen 702 tot 723 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 februari 1960, worden opgeheven.

Art. 74. In bijlage V bij artikel 723bis 16 en 723bis 17 van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 april 1980, wordt in lijst B het woord « waterstofcyanide » vervangen door de woorden « waterstofcyanide » met uitzondering van het gebruik als bestrijdingsmiddel of fytofarmaceutisch produkt ».

Art. 75. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de zevende maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 76. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Staatssecretaris voor Landbouw, Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 januari 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Mevr. M. SMET

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

Les infractions aux dispositions sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 69. Les agréments comme chimistes, accordés en vertu de l'article 703 du règlement général pour la protection du travail, expirant douze mois après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*. Après avoir prouvé qu'ils possèdent la connaissance requise devant le jury prévu à l'article 10 de l'arrêté ministériel du 11 février 1977, réglant l'agrément des « utilisateurs spécialement agréés » instituée par l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et produits phytopharmaceutiques, ils peuvent être agréés comme « utilisateurs spécialement agréés » pour l'utilisation d'acide cyanhydrique.

Art. 70. Dans l'article 38, alinéa 4 de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques, les mots « par des préposés majeurs », sont remplacés par les mots « par des préposés d'au moins 21 ans ».

Art. 71. L'article 40 et l'article 49, II, 3^o à 10^o du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 octobre 1976, sont abrogés.

Art. 72. A l'annexe III du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 25 juillet 1985, les mots « (1) Utilisation réglementée par le Ministre de l'Emploi et du Travail » sont supprimés.

Art. 73. Les articles 702 à 723 du Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, modifié par l'arrêté royal du 18 février 1960, sont abrogés.

Art. 74. Dans l'annexe V à l'article 723bis 16 et 723bis 17 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 9 avril 1980, dans la liste B les mots « acide cyanhydrique » sont remplacés par les mots « acide cyanhydrique à l'exception de l'utilisation comme pesticide ou produit phytopharmaceutique ».

Art. 75. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 76. Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Affaires étrangères, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 janvier 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Mme M. SMET

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE